

CONTRATO DE USUARIO Y TÉRMINOS DE USO DE JORBI Versión: V1.0 | Última actualización: Junio de 2026

1. INFORMACIÓN DEL CONTROLADOR DE DATOS

Controlador de Datos: Çiğdem Ertek Mutlu

N.º de Identificación Fiscal: 33154498546

Correo electrónico: jorbiapp@gmail.com

Dirección: Akarbaşı Mah. Ada Sk. Prestij Konutları C D Blok C Blok No: 33 İç Kapı No: 6 Odunpazarı / Eskişehir

Contacto de Privacidad y KVKK de Turquía: jorbiapp@gmail.com

2. PARTES, ACEPTACIÓN Y ROL DE LA PLATAFORMA Estos Términos de Uso regulan la relación legal entre todos los usuarios individuales y las cuentas comerciales (Tiendas) que descargan y usan la aplicación móvil Jorbi, y el Proveedor de la Plataforma (Jorbi). Al marcar la casilla de consentimiento (checkbox) presentada durante la fase de registro de la aplicación, declara que ha leído, entendido y aceptado explícitamente los términos de este contrato. Este contrato y las actividades de procesamiento de datos relacionadas se han preparado teniendo en cuenta la KVKK (Turquía), el RGPD (UE) y otras regulaciones aplicables de protección de datos. Jorbi es una plataforma intermediaria que une a los usuarios y a los negocios locales. Jorbi no es el proveedor de los productos o servicios comerciales ofrecidos por las tiendas, no es parte de las transacciones de venta y no puede ser considerado responsable de los problemas operativos relacionados con la tienda. Jorbi procesa solo los datos mínimos necesarios para la prestación del servicio (principio de minimización de datos).

3. TIPOS DE CUENTA Y RESPONSABILIDADES DE SEGURIDAD Existen dos tipos de cuentas diferentes dentro de la aplicación, y los usos previstos y las obligaciones legales de ambos tipos de cuentas son diferentes: a. **Cuenta de Usuario Estándar (Cliente):** Son cuentas gratuitas abiertas con el propósito de utilizar la plataforma únicamente para fines individuales, personales y sociales; visualizar las oportunidades en el mapa, participar en eventos y utilizar códigos de descuento. Los usuarios estándar no pueden utilizar la plataforma para obtener beneficios comerciales. Los usuarios son personalmente responsables de la privacidad y seguridad de la información de su cuenta y sus contraseñas. b. **Cuenta Comercial (Tienda):** Son cuentas comerciales creadas para promocionar su propio negocio físico, publicar campañas/oportunidades mediante la compra de un saldo de Tokens y atraer clientes a través de la plataforma. De acuerdo con los principios de seguridad del consumidor, prevención del abuso y transparencia; los campos "Nombre de la tienda" y "Número de teléfono" declarados por las cuentas comerciales con verificación por SMS durante el registro no se pueden cambiar posteriormente, estos campos quedan bloqueados permanentemente en la configuración del perfil. Las cuentas de las tiendas son única y personalmente responsables de la precisión de los precios que ofrecen, de aplicar los descuentos que anuncian en la caja y de cumplir con las leyes locales de protección al consumidor. Jorbi no es en ningún caso parte ni árbitro en las compras comerciales entre las tiendas y los usuarios. **LÍMITE DE EDAD:** El

límite de edad mínimo para usar la aplicación es de 18 años. No se recopilan datos a sabiendas de personas menores de 18 años; si se detectan, los datos correspondientes se eliminan de inmediato.

4. CUENTAS COMERCIALES (TIENDAS) Y RESPONSABILIDAD LEGAL Las empresas de personas jurídicas o físicas que abren una cuenta de tienda garantizan legalmente la precisión y actualidad de toda la información, menús, listas de precios y detalles de las campañas que publican en la plataforma. Las tiendas no pueden realizar publicaciones que induzcan a error a los consumidores, creen una competencia desleal o violen la legislación. Los precios y términos que el consumidor encuentre en la caja deben ser exactamente los mismos que los anunciados en la aplicación. De lo contrario, todas las responsabilidades legales, administrativas y financieras que surjan pertenecerán exclusivamente a la Tienda correspondiente.

5. PLANTILLAS DE CAMPAÑA Y REGLAS DE TOKENS Las tiendas utilizan saldos de Tokens para llevar a cabo actividades de campaña y publicidad en la plataforma. Las reglas de funcionamiento de los modelos de campaña dentro de la aplicación son las siguientes:

- **Plantilla Para Llevar (Pick-Up):** El costo es de 1 Token y la duración máxima de la campaña es de 12 horas.
- **Plantilla de Oferta Relámpago (Flash Sale):** El costo es de 1 Token, la duración máxima de la campaña es de 12 horas. Se debe definir un descuento de al menos el 20% para que las oportunidades relámpago se destaquen en el mapa y en el feed.
- **Plantilla de Oportunidad de Escuadrón (Grupo/Squad):** El costo es de 3 Tokens y la duración máxima de la campaña es de 24 horas. Es un modelo de campaña social que los grupos de usuarios de al menos 4 personas pueden usar al unirse.
- **Plantilla de Vitrina Semanal:** El costo es de 5 Tokens por 7 días (168 horas). Permite que la campaña brille ininterrumpidamente en la plataforma. Es completamente gratuita para el primer uso de las tiendas recién registradas en la plataforma (no se deducen Tokens). Si la tienda no utiliza este derecho en su primera campaña, el derecho a definir una vitrina gratuita se elimina permanentemente.
- **Plantilla de Descuento:** El costo es de 1 Token y la duración máxima de la campaña es de 12 horas. Es un modelo flexible donde la tienda determina libremente la tasa de descuento.
- **Plantilla de Nuevo Producto:** El costo es de 1 Token y la duración máxima de la campaña es de 12 horas. Es un modelo promocional para promociones de nuevos productos que no incluye un requisito de descuento.

6. DERECHOS DE USUARIO, POLÍTICA DE CONTENIDO Y LIMITACIONES DE USO Unutulma Hakkı kapsamında kullanıcıların platform içerisinde topluluk kurallarına, ahlaka ve yasalara uygun içerikler (comentarios, información de estado, fotos) paylaşmayı taahhüt ettiği kabul edilir. Los usuarios pueden reportar contenido inapropiado, bloquear a otros usuarios, y el contenido puede estar sujeto a revisión de moderación. El contenido con fines de insulto, obscenidad, amenaza, difamación injusta o publicidad está controlado por filtros dinámicos en el lado del servidor y mecanismos de denuncia. En caso de detección de una violación, el contenido se elimina de inmediato y la cuenta del usuario puede ser suspendida de forma permanente o temporal. Además, la extracción automática de datos (scraping), el uso de bots, la ingeniería inversa (reverse engineering), el crawling y el uso no autorizado de API (abuso de automatización) en la plataforma están estrictamente prohibidos.

Los procesos de apelación relativos a las decisiones de moderación se llevan a cabo dentro del alcance de la Política de Privacidad y las Directrices de la Comunidad.

7. PRIVACIDAD DE MENSAJERÍA Y COMUNICACIÓN El procesamiento, la protección y la privacidad de los datos de mensajería entre los usuarios están estrictamente sujetos a las disposiciones de la Política de Privacidad.

8. SERVICIOS DE UBICACIÓN Y PROTOCOLO DE VERIFICACIÓN Jorbi es un ecosistema hiperlocal, y el funcionamiento de la plataforma se basa en la verificación basada en la ubicación tanto de los usuarios como de las tiendas.

- **Pilar Usuario/Cliente:** La aplicación realiza un control de distancia instantáneo (150 metros) a través de los servicios de GPS del dispositivo para enumerar las oportunidades en el entorno inmediato del usuario, permitir el uso del mapa y evitar abusos durante la fase de aprobación del ticket.
- **Pilar Cuenta Comercial/Tienda:** Los datos de ubicación GPS instantáneos se procesan durante la fase de registro y configuración para marcar con precisión la ubicación física del negocio en el mapa, evitar registros de empresas falsas y proporcionar datos de distancia precisos a los clientes.

Además, la plataforma cuenta con geocercas (Geofencing) y algoritmos de seguridad automáticos basados en la nube para evitar que las cuentas que fueron suspendidas previamente por violar las políticas de la plataforma intenten volver a registrarse utilizando derivados del nombre o variaciones de letras similares. El servidor detecta y bloquea automáticamente cualquier intento de abrir un nuevo registro de tienda con nombres similares o falsos dentro de un radio de 100 metros de un negocio que viole las reglas. Si no se concede el permiso de ubicación, es posible que no se utilicen las funciones básicas que dependen de la ubicación (como el uso del mapa, ver oportunidades y las funciones de aprobación de tickets). El uso de aplicaciones de ubicación falsa (Mock GPS) está estrictamente prohibido; si se detecta, todas las cuentas individuales o comerciales, junto con las identidades de los dispositivos de hardware (Device ID) desde los que se realizó la transacción, se suspenderán permanentemente del sistema dentro del alcance de la prevención del fraude, garantizando la seguridad de la plataforma y el interés legítimo.

9. SISTEMA DE TOKENS Y COMPRAS DENTRO DE LA APLICACIÓN Los paquetes de Tokens comprados por las tiendas se facturan a través de la infraestructura de RevenueCat y de la tienda de aplicaciones correspondiente (Apple App Store / Google Play Store). Los tokens comprados no tienen equivalente en efectivo, no se pueden transferir a terceros y no se pueden vender. Los procesos y solicitudes de reembolso están sujetos a las políticas y reglas de reembolso de la tienda correspondiente (Apple App Store o Google Play Store) donde se realizó la compra. Las solicitudes de compra que no se verifican en el lado del servidor o que se intentan obtener por medios fraudulentos se bloquean por seguridad del sistema.

10. RETENCIÓN DE DATOS, PRIVACIDAD Y CUMPLIMIENTO DE KVKK/RGPD El Proveedor de la Plataforma procesa los datos a un nivel mínimo dentro del alcance de la ejecución del contrato entre las partes y sus intereses legítimos. La Política de Privacidad es parte integrante de este contrato. Se obtiene el consentimiento separado del usuario para las actividades de procesamiento de datos que requieren un consentimiento explícito.

11. ELIMINACIÓN DE CUENTA Y PROCESO DE RETENCIÓN TÉCNICA PARA LA PREVENCIÓN DE ABUSOS

El proceso de eliminación de cuenta iniciado a través del botón "Eliminar mi cuenta" en el menú de configuración de la aplicación o en el sitio web no se puede deshacer, y los datos eliminados no se pueden restaurar. Cuando se eliminan las cuentas de usuarios estándar (clientes), todos sus datos se destruyen de forma instantánea y permanente (Derecho al Olvido). Sin embargo, para evitar que las cuentas comerciales (Tiendas) abusen de los tokens de bienvenida y de los servicios de vitrina gratuitos, y manipulen los algoritmos del sistema con derivados de cuentas que violen las políticas; los datos de correo electrónico, número de teléfono e ID del dispositivo de hardware que pertenecen a las cuentas de tiendas eliminadas se enmascaran criptográficamente utilizando el método de hash unidireccional SHA-256. Estos datos de resumen enmascarados, junto con las últimas coordenadas de ubicación geográfica conocidas y la información del nombre de búsqueda de la tienda, se almacenan en los registros de seguridad del sistema durante 6 meses (180 días) dentro del alcance del interés legítimo destinado a la prevención del fraude y a garantizar la seguridad de la plataforma. Una vez expirado este período, todos los registros de restricción se destruyen permanentemente del sistema. Aparte de esto, el perfil comercial, los datos del mapa (GPS), el contenido de la campaña y las interacciones con los clientes pertenecientes a la tienda se eliminan permanentemente en el momento de la eliminación de la cuenta.

12. SUSPENSIÓN DEL SERVICIO Y TERMINACIÓN En caso de violación de los artículos de este contrato, las reglas de la comunidad, la legislación legal o la seguridad del sistema, el Proveedor de la Plataforma (Jorbi) se reserva el derecho de eliminar de inmediato el contenido relevante (publicaciones ilegales/inapropiadas), suspender temporalmente la cuenta o cerrarla permanentemente (terminación), según la gravedad de la violación. Los procesos de sanción y seguridad se operan de la siguiente manera según los tipos de cuenta:

- **Usuarios Estándar:** El contenido detectado (publicaciones, comentarios, etc.) de los usuarios estándar que participen en actos ilegales, molesten a otros usuarios o violen las reglas de la comunidad se elimina de inmediato de la publicación, y sus cuentas se restringen temporalmente o se prohíben permanentemente del sistema según la naturaleza de la violación.
- **Cuentas Comerciales (Tiendas) y Medida Especial de Seguridad:** Está estrictamente prohibido que las tiendas actúen de manera contraria a la ley, abusen de las promociones de bienvenida y de los sistemas de campaña, o intenten volver a registrarse en la plataforma con una nueva tarjeta SIM, un correo electrónico diferente o variaciones de cuentas falsas para eludir las sanciones aplicadas. El acceso de las cuentas comerciales que cometan tales violaciones se restringe permanentemente (se bloquea a nivel de Firebase Auth) a través del ID del dispositivo de hardware y los controles de red (IP) por motivos de seguridad de la plataforma y prevención del fraude.

13. PROPIEDAD INTELECTUAL Y LICENCIA DE CONTENIDO GENERADO POR EL USUARIO (UGC) LÍANSI

Todos los Derechos de Propiedad Intelectual sobre el concepto básico, el modelo de negocio, el diseño, los códigos de software, los logotipos, la interfaz, los algoritmos y la infraestructura de la aplicación pertenecen exclusivamente al Proveedor de la Plataforma. No se puede copiar, realizar ingeniería inversa, reproducir o imitar para crear un producto de la competencia con fines comerciales sin un permiso por escrito. El usuario; para que el contenido (foto de perfil, publicaciones de estado, textos y datos de interacción de la tienda) que carga, comparte o crea dentro de la plataforma se

publique en el mapa y en el feed dentro del alcance del funcionamiento de la plataforma; acepta que otorga al Proveedor de la Plataforma (Jorbi) un derecho de uso (licencia) mundial y gratuito solo en la medida razonable necesaria para el funcionamiento, visualización, distribución y funcionamiento técnico de la plataforma. En el caso de que el usuario sille su cuenta o retire el contenido relevante, el derecho de uso (licencia) de estos contenidos expirará solo al final de un período razonable requerido por los procesos de copia de seguridad técnica.

14. EXCLUSIÓN DE GARANTÍA Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

EXCLUSIÓN DE GARANTÍA: Jorbi proporciona la aplicación "tal cual" y "según disponibilidad". No se otorga ninguna garantía expresa o implícita de que el servicio será ininterrumpido, completamente libre de errores o perfecto. El Proveedor de la Plataforma no puede ser considerado responsable de las pérdidas instantáneas de datos causadas por ciberataques, cortes de internet o fallas de hardware. La tienda es personalmente responsable de la precisión de la información comercial y financiera que comparte. Los derechos obligatorios del consumidor vigentes están reservados.

15. INDEMNIZACIÓN El Usuario o la Tienda aceptan indemnizar cualquier reclamo legal, multa administrativa, daño, costo judicial y honorarios razonables de abogados en los que pueda incurrir el Proveedor de la Plataforma (Jorbi) debido a la violación de este contrato como resultado de su violación intencional o negligencia grave, intercambio de contenido ilegal, declaración de precio falsa o violación de los derechos de terceros (consumidores).

16. FUERZA MAYOR En casos de fuerza mayor que se desarrollen más allá del control razonable de las partes, como terremotos, guerras, desastres naturales, intervención gubernamental, interrupciones de la infraestructura de internet o de la nube, Jorbi no puede ser considerado responsable de la interrupción del servicio o de las pérdidas de datos.

17. MODIFICACIONES DEL CONTRATO Jorbi se reserva el derecho de realizar cambios en los términos de este contrato. Los cambios importantes se anunciarán a los usuarios a través de notificaciones en la aplicación o por correo electrónico. Continuar usando la aplicación después de que se publiquen los cambios significa que se aceptan los nuevos términos.

18. RESOLUCIÓN DE DISPUTAS Y DISPOSICIONES FINALES En la resolución de disputas derivadas de este contrato; los Comités de Arbitraje de Consumo dentro de los límites monetarios legales están autorizados para los usuarios que residen dentro de las fronteras de la República de Turquía, y en los casos que superen estos límites, los Tribunales y Oficinas de Ejecución de Eskişehir están autorizados. Para los usuarios globales que residen fuera de Turquía, sin perjuicio de los derechos derivados de las leyes obligatorias de protección al consumidor en el propio país del usuario, se aplicará la Ley Turca y los Tribunales y Oficinas de Ejecución de Eskişehir serán competentes. © 2026 Jorbi - Todos los derechos reservados.